

OVEREENKOMST

TUSSEN:

HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, vertegenwoordigd door de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Mobiliteit, Pascal Smet, en door de staatssecretaris bevoegd voor Verkeersveiligheid, Bianca Debaets,

Hierna "het Gewest" genoemd,

EN

DE STAD BRUSSEL, vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, waarvoor gezamenlijk optreden de heer Philippe Close, en de heer Luc Symoens, gemeentesecretaris, met de opschortende voorwaarde van goedkeuring van deze overeenkomst door de gemeenteraad en van de niet-vernietiging binnen de wettelijke termijn van de bedoelde goedkeuringsbeslissing door de toezichhoudende overheid op de plaatselijke besturen,

Hierna "de begunstigde" genoemd,

WORDT OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT :

Artikel 1 – Voorwerp van de overeenkomst

Onderhavige overeenkomst bepaalt de modaliteiten voor de toekenning aan de begunstigde, van een subsidie van het Gewest voor een bedrag van **362.000,00 EUR** overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van **04 april 2019**.

In geen enkel geval mag het toepassingsveld van bovenvermeld besluit gewijzigd, ingeperkt of uitgebreid worden krachtens onderhavige overeenkomst.

De subsidie wordt toegekend aan de begunstigde voor de uitvoering van kleine ingrepen met het oog op het verkeersveiliger maken van de infrastructuur overeenkomstig het actieplan voor verkeersveiligheid 2011-2020, hierna "de werken" genoemd.

Het Gewest financiert de werken met betrekking tot :

- J. W. Wilsonstraat 21, basisschool Ten Nude : beveiliging van de schoolomgeving (verbreding voetpad, signalisatie, schoolbus, fietsenrek, enz.)
- Thys-Van Hamstraat 22, basisschool Steyls: beveiliging van de schoolomgeving (verbreding voetpad, hek, verplaatsing P zone Bus, fietsenrekken plaatsen);

- Rijkeklarenstraat 30, basisschool Lepage: beveiliging van de schoolomgeving (verbreding voetpad, hek, markering);
- Nieuwland/ F. Basse/ Lengentier, basisschool Sint-Joris, Nieuwland, Ecole fondamentale Magellan, EHSAL, Institut Dominique Pire : inrichting duurzame schoolstraat (plaatsing verzinkbare palen, signalisatie, 2 kiss and ride zones) op basis van een positieve evaluatie ;
- Dageraadstraat, basisschool en kleuterschool Robert Catteau-Aurore : inrichting duurzame schoolstraat (plaatsing van verzinkbare palen, signalisatie, verbreding voetpad).

De maximale voorbegroting van de subsidie ten bedrage van **362.000,00 EUR** waarop deze overeenkomst betrekking heeft, omvat de volgende uitgaven van de begunstigde van de werken, die in aanmerking komen voor verantwoording in het kader van de overeenkomst en het subsidiebesluit :

<u>Uitgavenposten</u>	<u>Totaal (incl. btw)</u>	<u>Ten laste te nemen door het Gewest</u>	<u>Ten laste genomen door anderen</u>	<u>Gefinancierd met eigen fondsen</u>
Werkingskosten				
Personeelskosten				
Materiaalkosten				
Administratieve kosten				
Kosten voor onderaanneming, derden, honoraria				
Verplaatsingskosten				
Verblijfskosten				
Promotie- en publicatiekosten				
Kosten voor huurprijzen en -lasten				
Maaltijdkosten				
Investeringskosten	362.000,00	362.000,00		
Totaal	362.000,00 €	362.000,00 €		

Elke wijziging aangebracht aan deze voorbegroting vereist de instemming van beide partijen en moet het voorwerp uitmaken van een addendum voorafgaand aan het verstrijken van deze overeenkomst.

Artikel 2 - De controle op de subsidies

De artikelen 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zijn van toepassing. Deze artikelen worden hieronder in extenso overgenomen :

Art 92 : Conform artikel 11 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 moet iedere subsidie verleend door de gewestelijke entiteit of door een rechtspersoon, die rechtstreeks of onrechtstreeks door de gewestelijke entiteit wordt gesubsidieerd, daarin begrepen ieder door hen zonder interest verleend geldvoorschot, worden aangewend voor de doeleinden waarvoor zij werd verleend.

Behalve wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling daarin voorziet, vermeldt iedere beslissing houdende toekenning van een subsidie nauwkeurig de aard, de omvang en de modaliteiten betreffende het gebruik en betreffende de door de begunstigde van de subsidie te verstrekken verantwoording.

Iedere begunstigde van een subsidie is ertoe gehouden verantwoording te verstrekken over de aanwending van de ontvangen bedragen, tenzij een ordonnantie hem daartoe vrijstelling verleent.

Art. 93 : Conform artikel 12 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 verleent de begunstigde, door het aanvaarden van de subsidie, meteen aan de gewestelijke entiteit het recht om ter plaatse controle te laten uitoefenen op de aanwending van de toegekende gelden.

De Regering zorgt voor de organisatie en de coördinatie van de controle. Voor deze controle doet zij met name een beroep op de inspecteurs van financiën.

Art. 94 : Conform artikel 13 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 is gehouden tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie de begunstigde :

- 1° die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de subsidie werd verleend ;
- 2° die de subsidie niet aanwendt voor de doeleinden, waarvoor zij werd verleend;
- 3° die de in artikel 93 bedoelde controle verhindert ;
- 4° die voor hetzelfde doel al een subsidie ontvangt van een andere instelling op basis van dezelfde verantwoordingsstukken.

Blijft de begunstigde van de subsidie in gebreke inzake het verstrekken van de in artikel 92 bedoelde verantwoording, dan moet hij het deel dat niet werd verantwoord terugbetalen.

Art 95 : Conform artikel 14 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 kan de uitkering van de subsidies worden opgeschort zolang de begunstigde voor soortgelijke subsidies, die hij voordien heeft ontvangen, verzuimt de in artikel 92 bedoelde verantwoording te verstrekken of zich aan de in artikel 93 bepaalde controle te onderwerpen.

Wordt een subsidie in schijven uitgekeerd, dan wordt iedere schijf voor de toepassing van dit artikel als een afzonderlijke subsidie beschouwd.

Artikel 3 - Duur

De overeenkomst dekt een periode van 2 jaar vanaf de inwerkingtreding van deze overeenkomst. Deze periode kan verlengd worden in functie van de openbare-aanbestedingsprocedures en van het vorderen van de werken van heraanleg, en na het akkoord binnen de geldigheidsperiode van de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken en van de staatssecretaris bevoegd voor Verkeersveiligheid.

Artikel 4 – Betalingsmodaliteiten en stukken te bezorgen bij de aanvraag tot betaling

De subsidie van **362.000,00 EUR** wordt in twee schijven uitbetaald afhankelijk van het type projecten.

Voor het beveiligen van schoolomgevingen of het oplossen van de ongevalgevoelige zones:

- een eerste schijf van **26.500,00 EUR** (of 50% van het totale subsidiebedrag bestemd voor beveiligingsprojecten of oplossing van ongevalgevoelige zones), onmiddellijk na kennisgeving van dit besluit aan de begunstigde, door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van de subsidie en na het indienen van een schuldvordering voor de genoemde schijf, door middel van storting op het bankrekeningnr. BE94 0910 1308 4319;
- het saldo van **26.500,00 EUR** (of de resterende 50% van het totale subsidiebedrag bestemd voor beveiligingsprojecten of oplossing van ongevalgevoelige zones) na het indienen van een schuldvordering voor het verschuldigde saldo samen met alle verantwoordingsstukken (facturen) van de in aanmerking komende uitgaven. Elk verantwoordingsstuk dat voorgelegd wordt, moet vergezeld worden van een rekeninguittreksel of een ticket dat de uitgave bewijst.

Voor de inrichting van schoolstraten:

- een eerste schijf van **30.900,00 EUR** (of 10% van het totale subsidiebedrag bestemd voor schoolstraten projecten), onmiddellijk na kennisgeving van dit besluit aan de begunstigde, door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van de subsidie, en na het indienen van een schuldvordering voor de genoemde schijf, door middel van storting op het bankrekeningnr. BE94 0910 1308 4319;
- het saldo van **278.100,00 EUR** (of de resterende 90% van het totale subsidiebedrag bestemd voor schoolstraten projecten) na het indienen van een schuldvordering voor het verschuldigde saldo, samen met alle verantwoordingsstukken (facturen) van de in aanmerking komende uitgaven, en het testrapport waarbij het op een positieve manier wordt geëvalueerd. Elk verantwoordingsstuk dat voorgelegd wordt, moet vergezeld worden van een rekeninguittreksel of een ticket dat de uitgave bewijst.

Het volledige dossier moet **volgens de hieronder opgegeven modaliteiten** worden ingediend, vermeld, ten vroegste na de voorlopige oplevering van de werken en ten laatste drie maanden na de voorlopige oplevering van de werken. Deze termijn kan in voorkomend geval verlengd worden, met instemming van de partijen binnen de geldigheidsperiode van de subsidie. Als het einddossier na die datum wordt ingediend, verliest de begunstigde elk recht op de subsidie; de betalingsverplichting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in dit verband wordt dan automatisch tenietgedaan.

De **schuldvordering** moet voor elke schijf verzonden worden:

- ofwel in elektronisch PDF-formaat naar invoice@gob.brussels (elke e-mail mag slechts één enkele betalingsaanvraag bevatten, in één PDF-document);
- ofwel in papieren formaat (**origineel** exemplaar) naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Directie Boekhouding, CCN, 8ste verdieping – bureau 8.119, Vooruitgangstraat 80 bus 1, te 1035 Brussel.

De **volgende documenten** moeten verzonden worden in papieren formaat naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Mobiliteit, Directie Administratieve Ondersteuning, CCN, 5de verdieping, Vooruitgangstraat 80 bus 1, 1035 Brussel, en dit ter attentie van de directeur:

- kopie van de schuldvordering;
- verklaring op erewoord betreffende het goede gebruik van de subsidie;
- samenvattende tabel van de bewijsstukken;
- eindafrekening van de ontvangsten en uitgaven;
- verantwoordingsstukken in één **origineel** exemplaar (met rekeninguittreksel of ticket dat de uitgave bewijst);
- het testrapport dat opgesteld moet worden in het kader van schoolstraten, waarbij het op een positieve manier wordt geëvalueerd.

Artikel 5 – Indiening van de verantwoordingsstukken

In geval van meerdere financieringen van diverse oorsprong, dient de begunstigde ervoor te zorgen dat er geen enkele onduidelijkheid bestaat over de ingediende stukken, zowel op het ogenblik van de aanvraag tot betaling als tijdens eventuele latere controles. Deze controles kunnen zowel een controle van de stukken als een controle ter plaatse inhouden.

Wanneer een verantwoordingsstuk bij meerdere subsidiërende overheden wordt ingediend, dient de verdeling tussen de subsidiërende overheden vooraf aanvaard te zijn en dient ze vermeld te worden op alle originele stukken.

De verantwoordingsstukken dienen ofwel gekwiteerd te zijn, ofwel vergezeld van het bewijs van betaling (rekeninguittreksels of eender welke andere vorm van bewijs van betaling). Als matiging van deze regel worden ook kopieën van de verantwoordingsstukken en kopieën van de betalingsbewijzen toegelaten.

Ze moeten chronologisch worden genummerd en moeten voorafgegaan worden door een lijst waarin, in de volgorde van de genummerde stukken, de naam van de leverancier, de datum van het document, het bedrag exclusief btw en desgevallend het bedrag inclusief btw, d.w.z. als er btw verschuldigd is, dient te worden vermeld. De lijst moet worden afgesloten met een totaal en moet worden gedateerd en ondertekend door een persoon die gemachtigd is om verbintenissen aan te gaan in naam van de begunstigde.

Artikel 6 - Betalingen

De betalingen gebeuren binnen de limieten van de budgettaire kredieten. Ze gebeuren zo spoedig mogelijk, rekening houdende met de voorwaarden inzake controle.

Artikel 7 – Opdrachtgeverschap en principes voor de invoering

1. Dit zijn de doelstellingen van de aanleg :
 - Veiliger maken van de schoolomgeving en/of snelheidsbeheersing binnen de zone;
 - Aanleggen van een schoolstraat ter beveiliging van een schoolomgeving.

2. De begunstigde moet de volgende principes naleven :
 - de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg
 - de ordonnantie van 26 juli 2013 betreffende de toegang tot en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels, buizen en leidingen.
 - de aanbevelingen van de gewestelijke vademecums, waaronder het Cahier voetgangerstoegankelijkheid.
 - de aanbevelingen van het Actieplan verkeersveiligheid 2011-2020.
 - de Code van de wegbeheerder.
 - GSV.
 - in het bijzonder moeten de oversteekplaatsen voor voetgangers, zelfs die welke gesuggereerd worden in het kader van de doorlopende trottoirs, uitgerust worden met podotactiele tegels en zonder opstand zijn (cf. cahier voetgangerstoegankelijkheid).

3. De begunstigde is als opdrachtgever de enige verantwoordelijke voor de gunningsprocedure van de overheidsopdrachten.

De opdrachtgever voert de volgende verrichtingen uit :

 - hij/zij stelt de aankondigingen van de opdracht (of oproepen tot kandidaten) op, keurt ze goed en publiceert ze, alsook de bestekken ;
 - hij/zij stelt de gemotiveerde selectie- en/of gunningsbeslissingen op en keurt ze goed ;
 - hij/zij betekent de opdrachten en/of schijven en geeft de dienstorders voor de verschillende fasen ;
 - hij/zij duidt intern de leidende ambtenaar en zijn/haar medewerkers aan ;
 - hij/zij volgt de opdrachten op, onder meer door eventuele addenda en/of afrekeningen op te stellen en goed te keuren, door processen-verbaal van bevinding op te stellen en te betekenen en verder af te handelen, enz. ;
 - hij/zij controleert de schuldvorderingen, keurt die goed en betaalt de facturen ;
 - hij/zij kent de technische, voorlopige en definitieve oplevering toe.

4. De begunstigde coördineert de werken van de nutsbedrijven.

Artikel 8 – Verantwoordelijkheid

Als opdrachtgever blijft de begunstigde de enige verantwoordelijke voor de uitvoering van de werken. Hij verbindt zich ertoe het Gewest te vrijwaren van elke vordering van derden, deelnemers of opdrachtnemers waaraan de uitvoering van de werken, met inbegrip van de eraan verbonden levering en diensten, ten grondslag ligt.

Het Gewest kan onder geen beding gehouden of verbonden worden geacht door contractuele, quasi-contractuele, delictuele of quasi-delictuele verbintenissen die door de begunstigde zijn aangegaan in het kader van overheidsopdrachten voor werken, leveringen of diensten.

Artikel 9 - Communicatie

Alle mededelingen aan de omwonenden, aan de bevolking en aan de weggebruikers alsook de perscommuniqués en -conferenties over de heraanlegwerken moeten georganiseerd worden in overleg met de kabinetten van de minister van Mobiliteit en Openbare Werken en

van de staatssecretaris bevoegd voor Verkeersveiligheid. Elke communicatiedrager moet verplicht de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vermelden, alsook het logo van het Gewest en/of het logo van Brussel Mobiliteit met het logo "Goed op Weg".

Artikel 10 - Oplevering van de werken

In overeenstemming met het hierboven vermelde protocol wordt Brussel Mobiliteit uitgenodigd om deel te nemen aan de voorlopige en definitieve oplevering van de werken.

Artikel 11 – Budgettaire aanrekening

Het bedrag van de subsidie wordt aangerekend op basisallocatie 17.007.28.01.6321 EF van de begroting 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 12 - Geschillen

Alle geschillen betreffende deze overeenkomst vallen onder de bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.

Artikel 13 - Bezorgen van de documenten

Alle notificaties en kennisgevingen die krachtens deze overeenkomst gegeven moeten worden, dienen door de partijen op geldige wijze te worden verstuurd naar de volgende adressen:

1. VOOR HET GEWEST

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel
Brussel Mobiliteit - cel Verkeersveiligheidsbeleid
Ter attentie van de heer Jean-Rodolphe DUSSART, Directeur-diensthoofd
CCN – 9^{de} verdieping
Vooruitgangstraat 80 – Bus 1
1035 BRUSSEL
Contactpersonen: Isabelle Janssens (ijanssens@sprb.brussels) en Françoise Godart (fgodart@sprb.brussels), Brussel Mobiliteit, cel Verkeersveiligheidsbeleid.

2. VOOR DE BEGUNSTIGDE

De Stad Brussel
College van burgemeester en schepenen
Grote Markt 1
1000 Brussel
Contactpersoon : Denise Angulo Soria, afdeling Wegeniswerken,
denise.angulosoria@brucity.be

Artikel 14 - Inwerkingtreding van de overeenkomst

Deze overeenkomst, ondertekend door de partijen, treedt in werking zodra de gemeenteraad ze heeft goedgekeurd en uitvoerbaar verklaard.

Opgemaakt in twee exemplaren, Brussel, op

Voor de Stad Brussel		De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Mobiliteit en Openbare Werken	De staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor Verkeersveiligheid
Philippe CLOSE Burgemeester	Luc SYMOENS Gemeentesecretaris	Pascal SMET	Bianca DEBAETS